7 международный фестиваль
экспериментальных фильмов

KINODOT

31 мая - 2 июня, 2019
Санкт-Петербург
kinodot.com

Расписание показов

31.05 Киноцентр «Родина», Малый зал 2
18:00 Конкурс. Программа №1, 82 мин.....(стр. 7-12)
19:30 Конкурс. Программа №2 , 83 мин.....(стр. 13-18)

01.06 Киноцентр «Родина», Малый зал 2
18:00 Конкурс. Программа №2, 82 мин.....(стр. 7-12)
19:30 Конкурс. Программа №1, 83 мин.....(стр. 13-18)

02.06 Киноцентр «Родина», Большой зал
18:00 Специальный показ. Ричард Туи и Дайаны Бари:
«Рука и машина». 78 мин.....(стр. 25-29)
19:30 Конкурс. Программа №3, 82 мин.....(стр. 19-24)

Билеты в кассе киноцентр «Родина» (Караванная 12) и на сайте rodinakino.ru

Program Schedule

31.05 Cinema center Rodina, Small hall 2
18:00 Competition Program №1, 82 min.....(p. 7-12)
19:30 Competition Program №2, 83 min.....(p. 13-18)

01.06 Cinema center Rodina, Small hall 2
18:00 Competition Program №2, 83 min.....(p. 13-18)
19:30 Competition Program №1, 82 min.....(p. 7-12)

02.06 Cinema center Rodina, Big hall
18:00 Special screening by Richard Tuohy and Dianna Barrie:
Hand and Machine. 78 min.....p. 25-29)
19:30 Competition Program №3, 81 min.....(p. 19-24)

Tickets at cinema center Rodina (Karavannaya 12) and at rodinakino.ru

О фестивале

Kinodot стартовал в 2012 как онлайн-фестиваль минималистичных короткометражных фильмов на сайте kinodot.com и впоследствии развился в международный фестиваль экспериментального кино с конкурсными показами в кинотеатрах и на нетрадиционных площадках Санкт-Петербурга. Кинодот - это независимый фестиваль, который существует за счет работы двух кураторов - Михаила Железникова и Алёны Королёвой, без финансовой поддержки государства и спонсоров. Взносы за приём заявок позволяют нам собирать деньги на приз по принципу краудфандинга.

Никто не может однозначно ответить на вопрос о том, что такое экспериментальное кино. Авангардное, нетрадиционное, внежанровое, новое, независимое, поисковое - определения неточны и относительны. Один и тот же фильм, окажется откровением для неподготовленного зрителя и вторичной имитацией для того, кто хорошо знаком с классикой. Невозможно найти удовлетворительных критериев для определения актуальности искусства, так как, будучи однажды определенным, то, что ещё вчера было живым, немедленно превращается в мёртвый трафарет и вместо обновления художественной формы, ведет к ее затвердению и старению.

Задача фестиваля Kinodot - показать самые яркие и интересные работы, сделанные режиссерами-экспериментаторами за последние два года, постараться вместе со зрителями и жюри понять, куда сегодня направлены основные векторы развития кино-авангардной мысли, что в данный момент можно считать актуальным высказыванием в экспериментальном кино.

В этом году в международном конкурсе фестиваля Kinodot участвуют 18 работ из 16 стран мира, совершенно разные по форме - каждый автор по-своему бросает вызов стереотипным приемам и клише массового кинематографа. Почти все фильмы будут показаны в России впервые.

About Festival

Kinodot was launched in 2012 as an online minimalist short film festival at kinodot.com. In the following five years we expanded our program into theatres and unconventional venues in St. Petersburg, and broadened our selections to embrace a wide variety of artist practises. Kinodot is an independent project run by two curators Mikhail Zheleznikov and Alena Koroleva, without government subsidies or financial support. We pay the award money from the entry fees, same principle as crowdfunding.

No one can say what experimental cinema is exactly. It has been described as non-traditional, avant-garde, genre-bending, new, independent, searching - definitions are imprecise and relative. The same movie might appear as a revelation for the unprepared viewer and a flagrant imitation for anyone who knows the classics. There are no versatile answers for these questions. It's impossible to find lasting criteria for newness, or the relevance to contemporary issues, because what was urgent yesterday may soon become a dead stencil and instead of signalling a renewal of the art form it can lead to a numbing repetition, a déjà vu of rigidity.

The goal of Kinodot festival is to show the brightest and most interesting works made by experimental filmmakers for the last two years, and to try to understand together with the audience and the jury where the main vectors of avant-garde filmmaking are directed today, what can be considered as a relevant statement in experimental cinema at the moment.

This year, 18 works from 16 countries of the world take part in the international competition of the Kinodot EFF; they are completely different in form - each author in his/her own way challenges the cliches of mainstream cinema. Most of the films will be shown in Russia for the first time.

Жюри международного конкурса.
International Competition Jury.

Микель Марти Фрейшас - куратор кино программ, педагог и колумнист. Специалист по документальному кино, организатор культурных событий. Куратор программ на фестивале Documenta Madrid, на форуме Corte Final (Мадрид), в кинотеатре Zumzeig Cinema (Барселона), преподаватель киношколы ESCAC в качестве приглашенного профессора, также сотрудничает с различными печатными изданиями. Создатель и директор ежемесячного онлайн-журнала Blogs & Docs (blogsandocs.com, 2006-2013).

Miquel Martí Freixas - film programmer, teacher and columnist. Doc film scouter. Specialized in documentary film and contemporary cinema, His practice focuses on the construction of public and the creation of cultural events that connect with citizens. Programmer at the Documenta Madrid festival, at the forum Corte Final (Madrid), monthly doc programmer at Zumzeig Cinema (Barcelona), teacher in ESCAC Film School as a guest professor and collaborator in various written media. Creator and director of the monthly online magazine Blogs&Docs (blogsandocs.com, 2006-2013).

Воутер Янсен работал руководителем отдела программ на Международном фестивале короткометражных фильмов в Неймегене Go Short в течение первых 10 лет его существования. В 2013 году он основал дистрибьюторскую компанию Some Shorts, которая специализируется на визуально ярких и смелых короткометражных и полнометражных документальных фильмах. С помощью своей компании Воутер пытается поддержать молодых талантливых режиссеров и продвигать их фильмы на международных фестивалях. Это привело к появлению за последние несколько лет небольшого каталога фильмов, премьера которых состоялась на престижных фестивалях, где они получили множество наград, таких как Оскар, Европейская кино премия и главные призы в Каннах, Берлине, Локарно и Клермон-Ферране.

Wouter Jansen worked as the head of programming at the Oscar Qualifying Go Short - International Short Film Festival Nijmegen during the first 10 editions. In 2013 he started the festival strategy and distribution company Some Shorts which specializes in visually powerful and daring short films and feature documentaries. With Some Shorts Wouter tries to support upcoming talented filmmakers and promote their films internationally. This has resulted in a small catalogue of films premiering at prestigious festivals and winning multiple awards over the last few years like Academy Awards, the European Film Award and main prizes at Cannes, Berlin, Locarno and Clermont-Ferrand.

Тамара Ларина — куратор, арт-критик, фотограф. Работала арт-директором фотостудии, фото-редактором книжных издательств, креативным директором «Международного центра искусств «Берег», организатором Международного фестиваля короткометражного кино и анимации OPEN CINEMA. С 2015 года занимается продвижением в Петербурге Международного фестиваля документального кино АРТДОКФЕСТ. Публикуется «НОВОЙ ГАЗЕТЕ», ИА REGNUM, «Петербургский дневник». Сотрудничала с изданиями «Эксперт», «Радио Свобода». Пишет о кино и театре. Занимается авторской и документальной фотографией (street, портрет, сторителлинг). Фоторепортажи публиковались в журналах «Эксперт», «Русский репортер».

Tamara Larina - curator, art critic, photographer. Worked as art director of a photo studio, photo editor of book publishers, creative director of the International Art Center Bereg, organizer of the International Short Film and Animation Festival OPEN CINEMA. Since 2015, she has been promoting the International Documentary Film Festival ARTDOCFEST in St. Petersburg. Published in "NEW GAZETTE", IA REGNUM, "Petersburg Diary". Collaborated with the publications "Expert", "Radio Liberty". She writes about cinema and theater. Engaged in author and documentary photography (street, portrait, storytelling). Photo reports were published in the magazines "Expert", "Russian Reporter".

ТРОПИКИ реж. Матильда Лавенн | Франция | 2018 | 14'

Камера описывает круг вокруг мексиканской фермы. Разбросанные голоса как будто будят и тревожат память. Проникая сквозь материю, фильм пытается остановить время и людей, открывая призрак потерянного рая.

TROPICS by Mathilde Lavenne | France | 2018 | 14'

TROPICS draws an orbit around a Mexican farm. Scattered voices seem to revive and disturb the memory of the place. Crossing the matter, the film attempts to stop time and men, and reveals the ghost of a lost paradise.

.TV реж. Г. Энтони Сватек I США, Новая Зеландия, Франция, Тувалу I 2017 I 22'

.TV - это фильм эссе из найденных материалов: голосовые сообщения, оставленные анонимным абонентом из будущего, ведут нас к отдаленным островам Тувалу, которые мировые СМИ назвали «первой страной, которая исчезнет из-за повышения уровня моря».

.TV by G. Anthony Svatek I USA, New Zealand, France, Tuvalu I 2017 I 22'

The credit crunch did not really affect island nation Tuvalu, but climate change is bringing it down all too literally now. Yet online it might still have a future. Surrounded by thousands of miles of open water, much of Tuvalu's revenue comes from its .TV country-code web extension. A found-footage essay film.

ОТКРЫТОЕ ОКНО реж. Лин Сиферт I США I 2017 I 7'

Торчащие вверх подобно ракетам, башни промышленного оборудования вздымаются посреди пустынных лунных пейзажей.

THE OPEN WINDOW by Lynne Siefert I USA I 2017 I 7'

Like restless, waiting missiles, towering pillars of industrial machinery send us to desolate lunar surfaces.

ФОСФЕНЫ реж. Франк Равел | Бельгия | 2018 | 9'

Ирвину за сорок. Он ходит один, разговаривая вслух.
Во время этой гипнотической прогулки в его душе всплывают образы. Приезд Тесс стал для мальчика началом поэтического, но короткого приключения: перехода во взрослую жизнь.
Когда Ирвин вспоминает эти несколько декабрьских дней со своей кузиной Тесс, воспоминания превращаются в гипнотическую прогулку по слоям бессознательного.

PHOSPHENES by Franck Ravel | Belgium | 2018 | 9'

Irvin, in his forties, walks alone talking out loud.
During that hypnotic stroll, images resurface from deep within him.
Tess arrival had been for the young boy the beginning of a poetic yet abrupt adventure: the passage into adulthood.
When Irvin remembers these few days of December with Tess, a distant cousin, memories turns into a hypnotic stroll through the layers of unconscious.

МАТРИЦА реж. Лорен Кук I США I 2017 I 4'

МАТРИЦА это композиция из двух 16 миллиметровых кинопленок, созданная вручную в темной комнате без цифрового вмешательства. Проекторы становятся инструментами, читающими изображение как звуковую волну. Цветные весёлые кружочки кажутся угрожающими, когда превращаются в звук.

DOT MATRIX by Lauren Cook I USA I 2017 I 4'

DOT MATRIX is a sound and image composition of two 16mm film tracks, made by hand in a darkroom, without any digital intervention. The projectors become instruments that read the images as waveforms. Colorful and fun circles are menacing when played back as sound.

27 МЫСЛЕЙ О МОЁМ ПАПЕ
реж. Маук Хулбум I Канада I 2018 I 26'

В серии из 27 зарисовок, Майк Хулбум вспоминает о своем отце, погибшем в июне 2017 года. Коллаж из семейных кино-фото архивов и найденных материалов, портрет папы - добродушного привидения. Его всю жизнь преследовали воспоминания о войне, которая отправила его собственного отца в концентрационный лагерь, и в итоге заставила его переехать в Канаду.

27 THOUGHTS ABOUT MY DAD
by Mike Hoolboom I Canada I 2018 I 26'

In a series of 27 vignettes, the artist offers up memories of his father who died in June 2017. Using a mix of family footage (including two catastrophic moves, the last to a nursing home), snapshots and found footage, a portrait emerges of a genial ghost father, haunted by a war that sent his own father to a concentration camp, and which finally impelled his own move to Canada.

ГУЛЬЯБАНИ реж. Гурцан Кельтек | Турция/Нидерланды | 2018 | 34'

ГУЛЬЯБАНИ - это существо, упырь: она - беспокойный дух пустынной и одинокой местности. Фетхие Сессиз, печально известная ясновидящая Измира в 70-х и 80-х годах, вспоминает эпизоды своей жизни, жестокого обращения, похищений и насилия. Рассказывая о событиях своего детства, Гульябани вспоминает свои ощущения в самый жестокий период пост-республиканской Турции, где память о будущем и фрагменты прошлого сходятся вместе.

GULYABANI by Gürcan Keltek | Turkey/Netherlands | 2018 | 34'

GULYABANI is an entity, a ghoul, an outsider: She's the restless spirit of desolate and lonely place. Fethiye Sessiz, a notorious clairvoyant of Izmir in `70s and `80s, remembers fractions of her survival from abuse, kidnappings and violence. Recounting the events of her childhood through her diary entries and letters to her estranged son, Gulyabani recollects the emotional landscape in the most violent period of post-Republic Turkey, where the memory of the future and fragments of the past come together at once.

Конкурс/Competition 2: 31.05 19:30 | 01.06 18:00

ТО МЕСТО, ОТКУДА Я ПИШУ ТЕБЕ ПИСЬМА
реж. Николина Богданович I Хорватия I 2018 I 9′

В 1950-х годах сестра моей бабушки переехала в Германию со своим мужем. Фотографии, которые она нам посылала по почте, рассказывали об их новой жизни на Западе.

THE PLACE FROM WHERE I WRITE YOU LETTERS
by Nikolina Bogdanović I Croatia I 2018 I 9′

In the 1950s, my grandmother's sister moved to Germany with her husband. The photographs she was sending documented their new life in the West.

ЯНГ ЛИН, БУДЬ МОИМ ЯНГ ЛАВ
реж. Джулия Меллен | США | 2018 | 14'

Фантазия, в попытке договориться с инстинктом и реальностью.

YUNG LEAN, PLEASE BE MY YUNG LOVE
by Julia Mellen | USA | 2018 | 14'

A fantasy, trying to reason with instinct and reality.

МИСТЕР ЖЁЛТАЯ КОФТА
реж. Йони Брук, Пачо Велес I США, I 2017 I 8'

Повседневный эпос о том, как человек пытается войти в Нью-Йоркское метро.

MR. YELLOW SWEATSHIRT
by Yoni Brook, Pacho Velez I USA I 2017 I 8'

In this epic of the everyday, a man struggles to enter the New York subway.

ИХ ЗЛЫЕ СЛОВА ОТРАВЛЯЮТ НАШИ ПРУДЫ
реж. Эндрю Коттинг | Чили, Великобритания | 2018 | 9'

Во внутреннем пространстве «где-то еще», одинокий персонаж блуждает в поисках смысла и понимания. Он бродит здесь и там, размышляя обо всем, что было до, и обо всем, что будет после.

THEIR RANCID WORDS STAGNATE OUR PONDS
by Andrew Kötting | Chile/United Kingdom | 2018 | 9'

In a hinterland within the 'elsewhere', a lone character meanders in search of meaning and understanding. Hither and dither doth he wander reflecting upon all things that came before and all things hereafter.

МЫ ДЕЛИМСЯ С ВАМИ СОБОЙ
реж. Макс Уилденхаус I США I 2018 I 8'

"Мы были связаны, привязаны друг к другу с первой встречи. Мы не можем уехать отсюда. Мы никогда не путешествовали. Мы привязаны".

WE SHARE OURSELVES WITH YOU
by Max Wildenhaus I USA I 2018 I 8'

"We have been attached connected together since our first meeting. We can't leave here. We've never made trips. We are attached."

ПОСМОТРИ НА ГОРЫ
реж. Ана Ваз | Бразилия/Франция | 2018 | 30'

«Присмотритесь к горам!»: Эта фраза была придумана художником Манфредо де Сузанетто в годы диктатуры Бразилии. Горнодобывающая промышленность разрушала окружающую среду в штате Минас-Жерайс на юго-западе страны. С помощью монтажа Ана Ваз проводит параллели между этим регионом и далеким Норд-Па-де-Кале на севере Франции, где также более трех веков идет добыча полезных ископаемых.

LOOK CLOSELY AT THE MOUNTAINS
by Ana Vaz | 2018 | Brazil/France | 30'

"Look closely at the mountains!": the phrase was coined by artist Manfredo de Souzanetto during Brazil's years of dictatorship. Mining activities were destroying the environment in the state of Minas Gerais in the south west of the country. Through editing, Ana Vaz draws parallels between this region and the very distant Nord-Pas-de-Calais in northern France, also marked by over three centuries of mining.

Конкурс/Competition 3: 02.06 19:30

ПРО БАБУ, КОТОРАЯ ХОТЕЛА УЛЕТЕТЬ
реж. Саша Свирский | Россия | 2018 | 8′

История о том, как идеи трансгуманизма прорастают на специфических российских черноземах.

ABOUT A WOMAN WHO WANTED TO FLY AWAY
by Sasha Svirsky | Russia | 2018 | 8′

A tale about the ideas of transhumanism that spring up out of the peculiar Russian soil.

ОПЕРАЦИЯ «ПРОГУЛКА»
реж. Леонард Мюллнер, Робин Кленгел | Австрия | 2017 | 17'

ОПЕРАЦИЯ «ПРОГУЛКА» основана на антиутопическом шутере для множества пользователей. Цифровая зона военных действий осваивается с помощью художественной операции. В рамках правил игры милитаристская среда используется для пацифистской экскурсии по городу. Участники прогулки стараются избежать боев и становятся мирными туристами в цифровой копии центра Манхэттена.

OPERATION JANE WALK
by Leonhard Müllner, Robin Klengel | Austria | 2018 | 17'

Operation Jane Walk is based on a dystopian multiplayer shooter. In this work the game's digital war zone is appropriated with the help of an artistic operation. Within the rules of the game's software, the militaristic environment is being re-used for a pacifistic city tour. The urban flâneurs avoid the combats and become peaceful tourists of a digital world, which is a detailed replica of Midtown Manhattan.

ВОЛШЕБНАЯ ВАННА реж. Грейс Митчелл | США | 2018 | 8'

ВОЛШЕБНАЯ ВАННА это дневниковая коллекция кадров о взрослении режиссера, состоящая из никуда не вошедших материалов, исповедей на любительскую камеру, картинок из телефона и перформансов, которые складываются в коллажный портрет.

MAGIC BATH by Grace Mitchell | USA | 2018 | 8'

MAGIC BATH is a diaristic collection of reconciled footage from the filmmaker's adolescence into adulthood, consisting of outtakes, handycam confessions, cellphone pics and performances that come together to form a collaged portrait.

ОСТРОВ
реж. Александра Гелис I Канада/США/Колумбия I 2018 I 6'

Сад между Оклендом и Беркли, где его жители, выдавленные на окраины джентрификацией, сажают фруктовые деревья и цветы, чтобы отдать дань уважения своим близким, погибшим в битвах с бедностью. Это пространство любви и свободы, о котором Брайан заботился последние 25 лет. Остров сопротивляется, как живое наследие Черных Пантер, которые первыми взялись за этот район.

THE ISLAND Alexandra Gelis I Canada/USA/Colombia I 2018 I 6'

A garden between Oakland and Berkley where its inhabitants, marginalized by gentrification, plant fruit trees and flowers to pay homage to their loved ones who died in battles against poverty. This is a space of love and freedom cared by Brian for the last 25 years. The island resists, as a living legacy of the Black Panthers who were the first to organize the neighborhood.

КИТАЙ-НЕ-КИТАЙ реж. Ричард Туи | Австралия | 2018 | 14'

Гонконг отметил 20 лет с момента его передачи Китаю, прошла половина из 40 лет, запланированных на переход "одна страна, две системы". Тайвань, некогда часть Китайской империи, затем Формоза, ныне КР на краю КНР. Мультиэкспозиции уличных сцен искажают пространство, создавая текучее ощущение непостоянства и изменчивости двух государств где-то между Китаем и не Китаем.

CHINA NOT CHINA by Richard Tuohy | Australia | 2018 | 14'

Hong Kong marked 20 years since its hand over; half way through the planned 40 year 'one country, two systems' transition. Taiwan, once imperial China, once Formosa, now ROC on the edge of the PRC. Multiple exposures of street scenes distort space and place creating a fluid sense of impermanence and transition, of two states somewhere between China and not China.

РУКА И МАШИНА. ФИЛЬМЫ НА 16 ММ. СДЕЛАНО ВРУЧНУЮ В АВСТРАЛИИ.

Спецпрограмма Ричарда Туи и Дайанны Барри.

Кино стало первым механическим искусством. Но в этот пост-механический век традиционный аппарат кино слишком быстро начали считать устаревшим и примитивным. Тем не менее, передача промышленного оборудования в руки анти-индустриальных пользователей представляет собой одну из главных творческих возможностей для переоценки и переосмысления нашей природы, измененной эпохой машин. В постмеханический век человечность машины может стать очевидной. После механической эры машинное ремесло – это новое ручное ремесло. В этой программе представлены семь недавних кинематографических работ австралийских кинематографистов-экспериментаторов Ричарда Туи и Дайанны Барри, исследующих примитивный аппарат кино и связь между рукой и машиной.

HAND AND MACHINE. HAND MADE 16MM FILMS FROM AUSTRALIA.

Special screening by Richard Tuohy and Dianna Barrie

Cinema was the first inescapably mechanical art. But in this post-mechanical age, the traditional apparatus of cinema has all too rapidly been deemed obsolete and primitive. Yet the handing over of industrial machinery to anti-industrial users represents one of the prime creative opportunities for re-appraising and re-interpreting the nature of ourselves as transformed by the age of machines. Post mechanical age, the humanness of the machine can be made evident. Post mechanical age, machine craft is the new hand craft. This program presents seven recent film works from Australian diy cine experimentalists Richard Tuohy and Dianna Barrie exploring the primitive apparatus of cinema and the relation between hand and machine.

Спецпрограмма/Special Program: 02.06 18:00

Ричард Туи начал снимать фильмы на 8мм в конце 80-х. Его работы были показаны на фестивалях в Мельбурне, Оснабруке (EMAF), Роттердаме, Нью Йорке, Энн Арбор и Media City, его сольные программы путешествовали по Европе, Северной Америке и Азии. Приверженец ручной проявки плёнки, Туи посвятил много времени мастер-классам в Австралии и других странах.

Richard Tuohy began making works on super 8 in the late nineteen eighties. His films have screened at venues including the Melbourne IFF, EMAF (Osnabruck), Rotterdam IFF, New York FF, Ann Arbor and Media City and he has toured Europe, North America and Asia presenting solo programs of his work. An advocate for the possibilities of hand made cinema, Tuohy has devoted much time and effort in sharing his knowledge through workshops and classes both in Australia and internationally.

Дайана Бари пришла в кино через интерес к абстрактной музыке и философии. Занимаясь поиском новых возможностей проявки 8мм плёнки, вместе с Ричардом Туи они создали лабораторию Нанолаб в Мельбурне. Эксперименты на пересечении ручных и индустриальных технологий проявки привели к созданию мастерской кино-художников, практикующих в Мельбурне.

Dianna Barrie found her way into filmmaking as a middle ground between the pursuit of abstract music and philosophy. Ever pushing the limits of the hand processing of super 8 led to the establishment of nanolab with Richard Tuohy, and into the intersection of hand making and industrial cinema technology. This exploration has spread beyond individual work to the establishment of Artist Film Workshop, where celluloid is embraced and advocated by a community of practitioners in Melbourne.

ЛЕТАЮЩИЙ ЭКРАН
реж. Ричард Туи | 2010 | 8'

Фильм, снятый без помощи кинокамеры, путем наложения материала на непроявленную 16-миллиметровую пленку. Мы слышим звук изображений, проходящих через 16-мм оптический звукосниматель.

FLYSCREEN
by Richard Tuohy | 2010 | 8'

Camera-less 'rayogram' film, made by layering fly-screen material onto raw 16mm film stock and then exposing to light. The sound heard is the optical sound of the images passing the 16mm optical sound head.

ПАНКОРАН
реж. Ричард Туи, Дайанна Барри | 2017 | 9'

Движение в Джакарте сопровождается гармоничным хаосом сложных само-организующихся образований. С помощью техники контактной печати движение делается все плотнее, до тех пор, пока не останется только его текучий контур.

PANCORAN by Richard Tuohy, Dianna Barrie | 2017 | 9'

Jakarta traffic moves with the harmonious chaos of complex self organising entities everywhere. Through contact printer matteing techniques this mass transport becomes denser and denser until only the fluid futility of motion/motionlessness remains.

ПЕРЕКРЁСТОК
реж. Ричард Туи | 2016| 11'

Через море. Через дорогу. Изображения соседей - Кореи и Японии в пуантилистском зернистом море.

CROSSING
by Richard Tuohy | 2016| 11'

Across the sea. Across the street. Cross processed images of fraught neighbours Korea and Japan in a pointillist sea of grain.

ПОСЛЕДНИЙ ПОЕЗД
реж. Ричард Туи, Дайанна Барри | 2016| 12'

Найденные в (возможно, уже утерянном) архиве фильмов Lab Laba Laba, кадры из трейлера индонезийского пропагандистского фильма 1981 года «Kereta Api Terakhir» («Последний поезд») превращаются в суп из перфорированных гемограмм.

LAST TRAIN by Richard Tuohy, Dianna Barrie | 2016 | 12'

Found in the (now possibly lost) film archive at Lab Laba Laba, footage from a trailer for the 1981 Indonesian propaganda film 'Kereta Api Terakhir' (The Last Train) melts into a soup of chemigrammed perforations.

РУКА ЭТЬЕНА
реж. Ричард Туи | 2011 | 13'

Изучение движения беспокойной руки. Сделано из одного пятисекундного кадра. Звук старинной французской народной мелодии из сломанной музыкальной шкатулки.

ETIENNE'S HAND
by Richard Tuohy | 2011 | 13'

A movement study of a restless hand. Made from one five second shot. Sound constructed from an old French folk tune played on a hand cranked music box.

СМЕШИВАНИЕ И ОСЛЕПЛЕНИЕ
реж. Ричард Туи | 2018 | 11'

Экраны и перегородки; окна и жалюзи; сетки, кривые и арки. Три народа, одна страна: Малайзия.

BLENDING AND BLINDING
by Richard Tuohy | 2018 | 11'

Screens and partitions; windows and shutters; grids, curves and arches. Three peoples, one country: Malaysia.

7th international
experimental film festival
KINODOT
May 31 - June 2, 2019
Saint Petersburg
kinodot.com